

videorcam 2



videorcam 2

optimise your perspective



videorcam 2: il potere dell'immagine

videorcam 2 espande la capacità di osservazione clinica e arricchisce la comunicazione col paziente, allargando la funzione dell'immagine nel più completo range di applicazioni: dall'ingrandimento del micro-dettaglio in funzione Macro, alla visione del dente singolo, alla ripresa dell'intero sorriso.

Le immagini ottenute con **videorcam 2** sono un prezioso strumento di conoscenza e documentazione clinica per il dentista e un potente mezzo di comunicazione col paziente, che partecipa più attivamente al percorso terapeutico e alle strategie di cura.

videorcam 2: the power of images

videorcam 2 expands its capacity for clinical observation and enriches communications with patients with the introduction of improved image functions offering a full range of applications: from detail magnifying on Macro mode to single tooth inspection and entire mouth shots.

Images obtained with the **videorcam 2** are a precious tool for clinical recognition and documentation for dentists and are a powerful means of communication with patients, who can actively participate in therapy choices and treatment strategies.

videorcam 2: variabile a piacere

videorcam 2: variable choices



L'immagine in ripresa **Extraorale** esprime in maniera eloquente il risultato complessivo del lavoro del dentista.

Extraoral image shots fully expressing the overall results of dentist's work.



L'ispezione **Endorale** è più agevole e comunicativa: risoluzione e colore di alta qualità, per una visione naturale e fedele.

Interbuccal exams made easier and more communicative: high quality colour and resolution for natural, accurate pictures.



Il più piccolo dettaglio emerge con chiarezza nella funzione **Macro**, facilitando l'indagine clinica.

The smallest details can be seen in full clarity with the **Macro** function, facilitating clinical examinations.



videorcam 2: semplice e completa

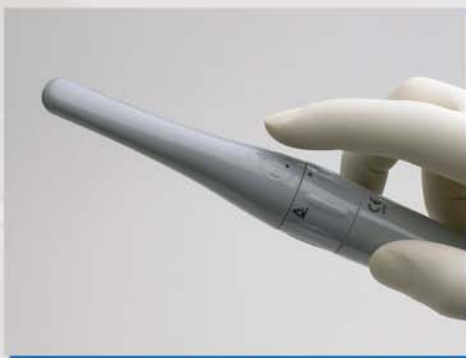
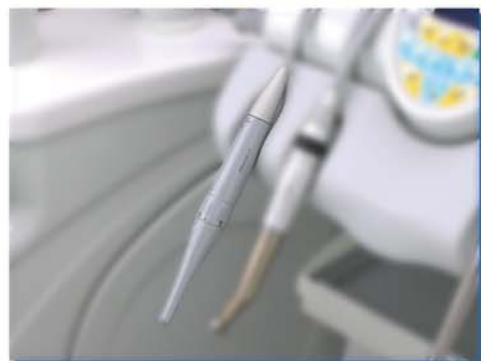
Completa senza essere complicata, **videorcam 2** è la telecamera per odontoiatria dall'uso semplice ed efficace: una straordinaria estensione di ripresa in un solo, facile comando.

- 3 focali preimpostate:
Macro- Endo - Extra
(regolazione continua da Macro a Extra)
- Fermo immagine Soft-touch
o tramite comando pedale riunito
- Attivazione con sensore magnetico
- Testina miniaturizzata
- Multi-uscita analogico/digitale
- Installabile su tavoletta Odontoiatra,
tavoletta Assistente o Monitor
- Possibilità di collegamento diretto a PC
via USB 2.0

videorcam 2: simple and complete

*Complete without being complicated, **videorcam 2** is an easy to use, efficient dental surgery camera with extraordinary imaging functions with just one single, easy command.*

- 3 preset focal points:
Macro- Endo - Extra
(continuously adjustable from Macro to Extra)
- Allows images to be frozen on the screen
with the Soft-touch command
or by pressing the dental unit foot control
 - Magnetic sensor activation
 - Miniaturised head
 - Multi-output analog/digital
- Can be installed on the Dentist's or
Assistant's table or on the Monitor
- Direct connection to PC via USB 2.0



Sorgente luminosa LED ad alta potenza con tecnologia Flash, illumina perfettamente il campo operatorio in ogni condizione, con incremento automatico e temporizzato di emissione luminosa in ripresa extraorale

The high powered LED Flash technology light sources perfectly illuminate the operating area in all conditions, with automatic and timed increasing of light supply for extraoral shots.

Un comando soft-touch "congela l'istante" e produce un fermo immagine netto e senza sbavature.

Lo stesso comando permette di visualizzare 4 fermo immagine, dividendo lo schermo in 4 quadranti. Attuabile anche dal comando pedale riunito.

The Soft-touch command "instantly freezes" and produces a clean, still image without flashes. This same command allows visualisation of 4 still images in quad screen mode. Same function can be controlled from the dental unit foot control.

CASTELLINI
videorcam 2
diagnostic improvement

videorcam 2: la qualità nell'immagine

- Sensore CCD 1/3" risoluzione 752 x 582 pixel, ottimo contrasto e risposta dinamica alle variazioni di luce
- Risoluzione:
 - uscita analogica 460 x 582 TV lines
 - uscita digitale USB 2.0 720 x 576 pixel
- Fino a 50 ingrandimenti in posizione Macro
- Gruppo ottico ad alte prestazioni composto da 6 lenti e prisma in vetro eccellente resa cromatica e correzione dell'aberrazione sferica
- Illuminazione LED tecnologia FLASH
- Doppia intensità luminosa, con superilluminazione automatica in Extraorale

- Dimensioni testina: larghezza 15 mm spessore 9,5 mm
- Lunghezza manipolo 185 mm
- Peso 63 gr.

videorcam 2: image quality

- *CCD 1/3" sensor with 752 x 582 pixel resolution, maximised contrast and dynamic response to light variations*
- *Resolution:*
 - 460x582 TV lines analog output*
 - USB 2.0 720 x 576 pixel digital output*
- *Up to 50 magnifications in Macro position*
- *High performance optics composed of 6 lenses and glass prisma for excellent colour rendering and correction of spherical aberration*
- *LED Flash technology lighting*
- *Double light intensity with automatic Extraoral super-lighting*

- *Head dimensions: width 15 mm thickness 9.5 mm*
- *Handpiece length 185 mm*
- *Weight 63 g.*



SISTEMA DI GESTIONE DELLA QUALITÀ
QUALITY MANAGEMENT SYSTEM

UNI EN ISO 9001 - 2000
FM51210

EN - ISO 13485 - 2003
MD 76089



CASTELLINI



Direttiva 93/42 CEE
D.Lgs. 46/97 D.Lgs. 95/98
Directive 93/42 EEC
N° CE01083

Organismo Notificato
Notified Body
BSI